


# 補助及慈善 捐贈計劃

通過“完美視覺，精彩人生”構建有益於社會的伙伴關係



博士倫願意向那些和我們有著同一抱負的醫療專業人士和機構提供教育補助、科研補助和慈善捐贈。

[www.bausch.com/caring](http://www.bausch.com/caring)

 Bausch & Lomb

[www.bausch.com/caring](http://www.bausch.com/caring)

在博士倫，我們以“完美視覺，精彩人生”為我們的使命，並對其充滿熱忱。

博士倫願意通過提供教育補助、科研補助和慈善捐贈的方式來支持和我們有著同一抱負及理念的醫療專業人士和機構。

如果您恰好在尋找這種補助或慈善捐贈，請通過我們的網頁 [www.bausch.com/caring](http://www.bausch.com/caring)，以在線提交的方式，將您的提案發給我們。請注意，我們不接受其它的提交方式。

構建對社會有益的伙伴關係



我們支持和我們有著同一抱負的醫療專業人士和機構



在我們的網頁上，您可以建立一個賬號，然後提交補助或慈善捐贈的申請及其詳細資料，以使我們能夠理解我們的支持對您的項目或構想能帶來什麼積極的、可量化的影響。博士倫專家團會用公正、平衡的標準來審閱您的申請，然後選擇和我們的理念最為相符的提案。我們會通過您在申請中提供的電子郵件地址，將最終的結果通知您。

如果您想查詢更多有關我們這補助和慈善捐贈計劃的詳情或您的申請的審閱進度，您可以給我們的管理人員發送電子郵件至 [caring@bausch.com](mailto:caring@bausch.com)。為確保所有申請都能得到公平對待，並確保遵守相關法律和道德標準，請不要要求您的博士倫銷售或市場代表去為您的申請作調解或跟進。這行為可能會導致您的申請遭到拒絕。

感謝您對我們“完美視覺，精彩人生”這使命的支持